

# 短期コース 入学のご案内

---

2020年4月期～2021年1月期



**MANABI**  
® JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE

**[www.manabi.co.jp](http://www.manabi.co.jp)**

## 長野校

---

長野県上田市大手 2-3-1YCC ビル  
TEL: +81-268-28-7788  
FAX: +81-268-28-7786  
nagano@manabi.co.jp  
JR 上田駅から徒歩 10 分

## 東京校

---

東京都墨田区両国 2-10-5 TOC 両国ビル  
TEL: +81-3-6659-2885  
FAX: +81-3-6659-2886  
tokyo@manabi.co.jp  
JR 両国駅から徒歩 3 分

設置者: (株) YCC・JAPAN

## 1 短期コースのご案内

MANABI 外語学院には初級から上級まで、さまざまなレベルの留学生クラスがあります。各クラスは3か月で修了するカリキュラムが組まれており、「読む」「聞く」「話す」「書く」といった日本語コミュニケーションスキルを楽しく身に付けることができます。

## 2 学習期間

クラス授業は年4回、4月、7月、10月、1月に開講いたします。（入国日は目安です。）

学期名	期間	申込み締切	入国日
4月期	4月～6月	3月3日	4月7日
7月期	7月～9月	6月1日	7月6日
10月期	10月～12月	9月7日	10月12日
1月期	1月～3月	11月25日	1月6日

※ クラスの定員は20名です。定員に達しているクラスは受け入れられない場合がございます。

※ 学期途中からの入学も可能です。ただし、初級（初心者）クラスに入る方は開講日からご参加ください。

## 3 授業時間

※クラスは午前午後二部制です。午前か午後を選ぶことはできません。

※入学時にクラス分けテストを実施し、最適なレベルのクラスに入ります。

### ◆ 長野校

午前クラス	月	火	水	木	金	土・日
8:40 ~ 10:20			授業			休み
10:40 ~ 12:20			授業			
午後クラス	月	火	水	木	金	土・日
13:10 ~ 14:50			授業			休み
15:10 ~ 16:50			授業			

### ◆ 東京校

午前クラス	月	火	水	木	金	土・日
9:00 ~ 10:40			授業			休み
11:00 ~ 12:40			授業			
午後クラス	月	火	水	木	金	土・日
13:20 ~ 15:00			授業			休み
15:20 ~ 17:00			授業			

## 4 行事（アクティビティ）

文化体験など多くの行事がございます。参加を希望される方は別途費用をお支払いいただきます。

## 5 出願書類

出願書類の署名は、本人・経費支弁者が自筆で記入してください。

その他必要に応じて、別途書類を提出していただくことがあります。

書 類 名	備 考
1 入学願書（短期用）	当学院書式
2 パスポートの写し	身分事項及び日本への出入国歴がある場合、そのページ
3 写真（4cm×3cm）	データの提出でも可

## 6 学費

学習期間は2週間から選べます。

料金は長野校、東京校共通です。

入学金	11,000 円
-----	----------

授業料	1 週間当たり 16,500 円
-----	------------------

上記金額には消費税が含まれています。(表示金額は全て日本円です)

※ 料金の計算方法については、年間スケジュールをご参照ください。

※ 教材費、行事費は実費お支払いいただきます。

※ 季節の特別プログラムなどは別価格です。

## 7 保険料

短期コースに参加した方が、安心して日本での生活を送ることができるように、学校指定の保険に加入することを受入れ条件としております。

※滞在中のすべての期間において加入いただくようお願いいたします。

※適用外の治療もあります。詳細はお問合せください。

※日本語学校協同組合 留学生補償制度 ([www.jlic.or.jp/plan.html](http://www.jlic.or.jp/plan.html))

2 週間～4 週間の方	5 週間～8 週間の方	9 週間～11 週間の方
6,500 円	9,500 円	12,600 円

## 8 申請手数料（招聘書類）について（査証免除対象地域以外からのお申し込みの場合）

国、地域によっては、当学院にて招聘状の作成が必要になります。料金は以下の通りです。

申請者 1 名～4 名	申請者 5 名～8 名	申請者 9 名以上
16,500 円 / 1 人当り	11,000 円 / 1 人当り	8,800 円 / 1 人当り

## 9 入学受付から入国まで

STEP 1 出願書類提出	出願書類を当学院指定の期日までに各校に送付してください。
STEP 2 書類審査	書類受領後、書類審査により入学許可を判定し、「入学許可証」を発行します。
STEP 3 (申請手数料及び) 学費納入	(申請手数料を納入してください。) 申請者(または代理店)は入学金・授業料・保険料を当学院指定の銀行口座に納入してください。 ※お支払い期日までに入金を確認できない場合、お申込みはキャンセルとさせていただきます。
(STEP 4 招聘書類発行・郵送)	(招聘書類と入学許可証を郵送します。)
(STEP 5 ビザ申請)	(在外公館にてビザを申請し、ビザを取得してください。)
STEP 6 入国準備	航空券を手配し、入国予定日を申請した学校まで連絡してください。
STEP 7 入国・入学	オリエンテーション・授業開始!

※ ( ) は在外公館へのビザ発行の申請のために、招聘書類が必要な場合です。

## 10 指定振込口座

### 1. 長野校

NAME OF BANK (銀行名)	HACHIJUNI BANK (株式会社 八十二銀行)
BRANCH (支店名)	UEDA BRANCH (上田支店)
ACCOUNT NO. (口座番号)	1169027
ACCOUNT NAME (口座名義)	MANABI GAIGO GAKUIN
SWIFTNO (銀行番号)	HABKJPJT
BANK ADDRESS (銀行住所)	2-2-12, Chuoh, Ueda-shi, Nagano-Ken, Japan 日本長野県上田市中央2-2-12
TEL / FAX	+81-268-24-1182 / +81-268-24-1988

### 2. 東京校

NAME OF BANK (銀行名)	SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION (三井住友銀行)
BRANCH (支店名)	UEDA BRANCH (上田支店)
ACCOUNT NO. (口座番号)	4160070
ACCOUNT NAME (口座名義)	MANABI GAIGO GAKUIN TOKYO
SWIFTNO (銀行番号)	SMBCJPJT
BANK ADDRESS (銀行住所)	2-1-18, Chuoh, Ueda-shi, Nagano-Ken, Japan 日本長野県上田市中央2-1-18
TEL / FAX	+81-268-22-5550 / +81-268-22-5620

※お支払いは学校指定の銀行口座への振り込み、またはFlywire社の提供する学費送金サービス ([www.flywire.com](http://www.flywire.com)) がご利用になれます。詳細は請求書に記載いたします。

## 11 返金規定

### 査証が必要な場合

費用項目	条 件	返 金
申請手数料 入学金	いかなる事由であっても返金しない。	
授業料 保険料	査証の取得前にキャンセルした場合。 査証の取得後にキャンセルし、その査証の失効が確認できた場合 在外公館で査証不交付となり、その事実が確認できた場合	全額を返金する
	査証の取得後にキャンセルし、その査証の失効が確認できない場合 入国予定日の前日かそれ以後にキャンセルした場合 在外公館で査証不交付となり、その事実が確認できない場合。	返金しない

### 査証免除の場合

費用項目	条 件	返 金
入学金	いかなる事由であっても返金しない。	
授業料 保険料	入学予定の1営業日前までに学校にキャンセルの告知をした場合。	全額を返金する
	入学予定日およびそれ以降に学校にキャンセルの告知をした場合。	返金しない

### 共通事項

費用項目	条 件	返 金
送迎費	入国予定日の前々日までにキャンセルした場合	全額を返金する
	入国予定日の前日かそれ以後にキャンセルした場合	返金しない
宿泊費	入学のキャンセルや、大使館で査証が不交付となったことで、寮の料金お支払いの後、かつ入寮前に入寮キャンセルになった場合、キャンセル料として 30,000 円をいただきます。  当初の入国予定を 1 カ月経過しても入国できなかった場合は、入寮申し込みを一旦キャンセルし、キャンセル料として 30,000 円をお支払いいただきます。入国予定が決まった段階で改めて入寮申し込みをしていただきます。その際に不足分の寮費を支払っていただきます。  いずれの寮でも入寮後にキャンセルした場合、寮費は返金できません。  ホテルの場合はホテルの返金規定によるものとします。	
振込手数料	一旦学校に支払った料金の返金にかかる銀行の振込手数料などの経費については、申請者側が負担するものとします。	

## 12 入学時の同意・禁止・確認事項

MANABI 外語学院への入学に際し下記のことを確認し、誓約することをお願いしています。万が一違反があった場合は除籍・退学を含めた処分を受けることに同意していただいたとみなします。

1. 在学中は日本の法律および学校の規則を遵守し、学校の指導に従います。
2. MANABI 外語学院の入学金・授業料等の料金、支払い時期、金額、返金規定の内容を確認し、これに従います。
3. MANABI 外語学院の所在地、設置者、寄宿舍の概要等を理解したうえで入学を申し込みます。
4. 学費・寮費は遅滞なく納入します。
5. 学校へ虚偽の報告をしたり、不正に取得した書類を提出したりしたことが発覚した場合、入学許可が取り消されます。入学後に発覚した場合、除籍を含めた処分の対象となります。
6. 【短期滞在ビザ】で短期コースに在学した場合、その在学期間中の出席状況が特別な理由がなく 90%を下回る場合、学校が留学ビザでの受け入れをキャンセルすることに同意します。
7. 特に下記の法律・規則に関して内容を確認しました。
  - (1) 未成年(満 20 歳未満)の者の飲酒・喫煙は、日本の法律では禁じられています。  
学校では未成年の学生が酒・煙草を所持していることも同様に扱います。
  - (2) 違法な薬物の使用および所持、乱用目的の薬物の使用および所持は固く禁じます。
  - (3) 学校の内外を問わず、暴力・暴言・器物破損・ハラスメント(一定の人間関係のある者に対し、心理的物理的な攻撃を行い、精神的な苦痛を感じさせる)などの行為を禁じます。
  - (4) 満 18 歳未満の者が宿泊先以外の場所へ外泊すること、および午後 10 時から翌日午前 5 時までの間、監督者の同伴なく外出することを禁じます。
  - (5) 【短期滞在ビザ】で滞在中にアルバイトなど収入を伴う活動をすることは違法です。
8. 下記の既往歴等に関する事項について確認しました。

既往歴(これまでにどのような病気にかかったか、アレルギーや持病、大きなけがをした経験はないか)について、入学願書に正確に記載し、申告します。また、既往症や治療中の傷病について、留学生活を送ることが困難であると学校が判断した場合、入学を不許可とすることを了承します。あるいは、入国後に医療的な理由で帰国したほうがよいと学校が判断した場合、速やかに帰国します。

尚、既往症や持病について入国後に悪化するなどして治療を受けた場合、当校で加入する保険の適用外となり、医療費が高額になります。
9. 下記の緊急的な医療措置に関する規定の項目を確認しました。

学生が在学中の傷病により緊急的な治療・施術が必要になった場合に備え、保護者が 24 時間以内に学校から連絡をとれる状況にあることに同意します。ただし、治療・施術方法に対する判断が急を要する場合、医師または病院に判断をゆだね、治療方針に対する同意書の提出を求められた場合は、MANABI 外語学院職員及び関係者に保護者に代わって署名をする権限を与えます。また、その判断による結果に関し、MANABI 外語学院、MANABI 外語学院職員及び関係者に対し損害賠償責任を求めないことに同意します。
10. 下記の学校で撮影された写真の掲載に関する事項について確認しました。

学校の授業や行事の中で撮影された写真は MANABI 外語学院の広報の目的、またはコンテンツ紹介の目的に限り、当学院のパンフレット等の印刷物・web ページ・SNS(Facebook, Instagram 等)などに学生の顔がわかる状態で掲載される可能性があります。そうした写真の掲載ができない事情がある場合は写真不掲載の申請をしてください。



## 14 宿泊先

### 1. 長野校

タイプ	名称	部屋のタイプ	料金 (1名様あたり)		
			1か月	2か月	3か月
学生寮	アビリティ マンション	1部屋に1人	¥71,300	¥116,600	¥181,900
		1部屋に2人	¥53,000	¥80,000	¥127,000
	ホープマンション	1部屋に1人	¥83,500	¥141,000	¥218,500
		1部屋に2人	¥60,500	¥95,000	¥149,500
	ピースマンション	1部屋に1人	¥96,300	¥166,600	¥256,900
		1部屋に2人	¥69,300	¥112,600	¥175,900
	みすずアパート	1部屋に1人	¥86,500	¥147,000	¥227,500
		1部屋に2人	¥64,500	¥103,000	¥161,500
	シティハイツ	1部屋に1人	¥79,500	¥133,000	¥206,500
ホテル	上田第一ホテル(5~10月)	シングル(食事なし)	¥98,000	¥196,000	¥294,000
	上田第一ホテル(11~4月)	シングル(食事なし)	¥92,000	¥184,000	¥276,000

### 2. 東京校

タイプ	名称	部屋のタイプ	料金 (1名様あたり)		
			1か月	2か月	3か月
学生寮	南小岩寮 ※(男性寮)	1部屋に2人	¥84,000	¥118,000	¥152,000
		1部屋に3人	¥82,000	¥114,000	¥146,000
	西小岩寮	1部屋に3人	¥84,000	¥118,000	¥152,000
	シェアハウス両国 ※(女性寮)	1部屋に1人	¥113,000	¥176,000	¥239,000
		1部屋に2人	¥92,000	¥134,000	¥176,000
		1部屋に6人	¥88,000	¥126,000	¥164,000

#### 【注意事項】(東京校・長野校共通)

- 上記1か月料金は、30泊の料金です。料金は予告なく変更する場合がございます。  
※ 30泊単位以外の宿泊をご検討される場合は、別途お問合せ下さい。
- 宿泊施設の状況によりご希望通りの宿泊先が確保できない場合がございます。
- 退寮時に壁・床・および室内の備品に傷や汚れがあった場合は、その修繕費を請求します。
- 上記以外の宿泊先をご希望の場合は、別途ご相談ください。

#### 【長野校の宿泊施設にのみ適用】

- 上記料金には、水道光熱費、清掃代、布団代(および布団代に係る消費税)が含まれています。

#### 【東京校の宿泊施設にのみ適用】

- 以下の料金が含まれています。
  - ・水道光熱費(5,000円/月)：5,000円を超える場合は、実費お支払いいただきます。
  - ・保証金(20,000円)：退去時に清掃費(5,000円)、および必要に応じて修繕費を差し引いた額を返金致します。
- 入寮時に布団セットを任意で購入できます。

### 3. 東京校・長野校共通

ホームステイ(朝・夕食付)	1か月	2か月	3か月
	¥183,700	¥345,400	¥507,100

- 上記1か月料金は、30泊の料金です。料金は予告なく変更する場合がございます。
- 上記料金には消費税が含まれています。
- 施設やホストファミリーなどについては、入金後から調整を開始します。詳細は学校までお問い合わせください。